

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 3

Revízia: 12.08.2015

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** prestoflex Polyester fine putty
- **Číslo artikla:**  
318559, 318566, 367472, 367489, 367502, 483084a, 483091a, 483459a, 483466a, 483848a, 601211a, 601211Ma, 601235a, 601235Ma, 833120M
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú -**
- **Použitie materiálu /zmesi Tmel**
- **1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/Distribútor:**  
MOTIP DUPLI GmbH  
Kurt Vogelsang Strasse 6  
D-74855 Haßmersheim  
Tel.: +49/6266/75-0  
msds@dupli-color.de
- **Distribútor:**  
Motip Dupli Slovakia s.r.o.  
Kovaľská 1A  
040 15 Košice  
tel./fax.: 00421-55-7288551-3  
motipdupli@motipdupli.sk
- **Informačné oddelenie:** Department Product Safety
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**  
Toxikologické informačné centrum (NTIC): 421 2 5477 4166 (NON STOP alebo 00.00 - 24.00 hod.)

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**



GHS02 plameň

Flam. Liq. 3 H226 Horľavá kvapalina a pary.



GHS08 nebezpečnosť pre zdravie

Repr. 2 H361d Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.

STOT RE 1 H372 Spôsobuje poškodenie sluchových orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Dráždi kožu.

Eye Irrit. 2 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**  
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

(pokračovanie na strane 2)

**Obchodný názov: prestoflex Polyester fine putty**

(pokračovanie zo strany 1)

· **Výstražné piktogramy**

GHS02 GHS07 GHS08

· **Výstražné slovo** Nebezpečenstvo· **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**

styrén

· **Výstražné upozornenia**

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H315 Dráždi kožu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H361d Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.

H372 Spôsobuje poškodenie sluchových orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

· **Bezpečnostné upozornenia**

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P260 Nevdychujte pary.

P280 Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare.

P281 Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky.

P314 Ak pociťujete zdravotné problémy, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P405 Uchovávajte uzamknuté.

P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s národnými predpismi.

· **2.3 Iná nebezpečnosť**· **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**· **PBT:** Nepoužiteľný· **vPvB:** Nepoužiteľný**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**· **3.2 Chemická charakteristika: Zmesi**· **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.· **Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 100-42-5 EINECS: 202-851-5 Indexové číslo: 601-026-00-0	styrén ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Repr. 2, H361d; STOT RE 1, H372; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	10-<12,5%
CAS: 7727-43-7 EINECS: 231-784-4 Reg.nr.: 01-2119491274-35	barium sulphate, natural átka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí	5-<10%

· **Ďalšie údaje:**

Obsah benzén (EINECS-Nr. 200-753-7) v zložiek je nižší ako 0,1% (pozn. P Príloha 1 67/548 EÚ)

Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**· **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**· **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.· **Po kontakte s pokožkou:** Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.· **Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.· **Po prehltnutí:** Vypíť väčšie množstvo vody a zabezpečiť prívod čerstvého vzduchu. Okamžite privolať lekára.

(pokračovanie na strane 3)

**Obchodný názov: prestoflex Polyester fine putty**

(pokračovanie zo strany 2)

- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### **ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**  
CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **5.3 Rady pre požiarnikov -**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

### **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**  
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Nesplachovať vodou ani vodnými čistiacimi prostriedkami.  
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).  
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.  
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

### **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**  
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.  
Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.
- **Skladovacia trieda:** 10
- **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### **ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

(pokračovanie na strane 4)

### Obchodný názov: prestoflex Polyester fine putty

(pokračovanie zo strany 3)

#### 8.1 Kontrolné parametre

##### Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

###### 100-42-5 styrén

NPEL NPEL hraničný: 200 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm  
NPEL priemerný: 90 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppm

###### 7727-43-7 barium sulphate, natural

NPEL NPEL priemerný: 1,5R\* 4 I\*\* mg/m<sup>3</sup>  
\*respirabilná, \*\*inhalovateľná frakcia

##### Zložky s medznými hodnotami biologických:

###### 100-42-5 styrén

BMH 600 mg/g kreat.  
Výšetovaný materiál: moč  
Čas odberu vzorky: pri dlhodobej expozícii; po viacerých pracovných zmenách, koniec expozície alebo pracovnej zmeny  
Zisťovaný faktor: Kyselina mandľová a kyselina fenylglyoxylová

##### Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

#### 8.2 Kontroly expozície

##### Osobné ochranné prostriedky:

##### Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.  
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.  
Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.

##### Ochrana dýchacích ciest: nevyžaduje sa

##### Ochrana rúk:



Ochranné rukavice.

Rukavice / odolné voči rozpúšťadlám.

In case of contact with spray dust protective gloves made of butyl should be used (min. 0.4 mm thick), e.g. KCL Camatril, article no. 898 or similar products

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

##### Materiál rukavíc Butylkaučuk

##### Penetračný čas materiálu rukavíc

Butyl rubber gloves with a thickness of 0.4 mm are resistant to:

Acetone: 480 min

Butyl acetate: 60 min

Ethyl acetate: 170 min

Xylene: 42 min

##### Ochrana zraku: Ochranné okuliare.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### Všeobecné údaje

##### Vzhľad:

Forma: pastovitý  
Farba: podľa popisu výrobku

Pach: charakteristický

Prahová hodnota zápachu: Neurčené.

hodnota pH: Neurčené.

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 3

Revízia: 12.08.2015

**Obchodný názov: prestoflex Polyester fine putty**

(pokračovanie zo strany 4)

· <b>Zmena skupenstva</b>	
Bod tavenia/oblasť tavenia:	Neurčený
Bod varu/oblasť varu:	145 °C
· <b>Bod vzplanutia:</b>	31 °C
· <b>Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):</b>	Nepoužiteľný
· <b>Teplota zapálenia:</b>	480 °C
· <b>Teplota rozkladu:</b>	Neurčené.
· <b>Samozápalnosť:</b>	Produkt nie je samozápalný.
· <b>Nebezpečenstvo výbuchu:</b>	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesy so vzduchom.
· <b>Rozsah výbušnosti:</b>	
Spodná:	1,2 Vol %
Horná:	8,9 Vol %
· <b>Tlak pary pri 20 °C:</b>	6 hPa
· <b>Hustota pri 20 °C:</b>	1,8 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relatívna hustota</b>	Neurčené.
· <b>Hustota pary</b>	Neurčené.
· <b>Rýchlosť odparovania</b>	Neurčené.
· <b>Rozpustnosť v / miešateľnosť s</b>	
Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
· <b>Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):</b>	Neurčené.
· <b>Viskozita:</b>	
Dynamická:	Neurčené.
Kinematická:	Neurčené.
· <b>Obsah rozpúšťadla:</b>	
Obsah pevných častí:	87,3 %
· <b>9.2 Iné informácie</b>	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- 10.1 Reaktivita
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu: Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch
- Akútna toxicita

· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

**100-42-5 styren**

orálne	LD50	5000 mg/kg (rat)
inhalatívne	LC50/4 h	24 mg/l (rat)

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 3

Revízia: 12.08.2015

**Obchodný názov: prestoflex Polyester fine putty**

(pokračovanie zo strany 5)

- **Primárny dráždivý účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**  
 Produkt vykazuje na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesy v jej poslednom platnom znení nasledovné nebezpečenstvá:  
 Pary pôsobia omamujúco.
- **Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita)**  
 Repr. 2

### \* ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**  
 Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodné zdroje  
 Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.  
 Ohrozenie pitnej vody už v prípade úniku nepatrného množstva do podlažia.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### \* ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

- **Europský katalog odpadov**

08 04 09*	odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky
15 01 04	kovové obaly

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

### \* ODDIEL 14: Informácie o doprave

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.1 Číslo OSN</b></li> <li>· <b>ADR, IMDG, IATA</b></li> </ul>  | UN3269   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.2 Správne expedičné označenie OSN</b></li> <li>· <b>ADR</b></li> <li>· <b>IMDG, IATA</b></li> </ul> | UN3269 VÝSTROJ Z POLYESTEROVÝCH ŽIVÍC<br>POLYESTER RESIN KIT |

(pokračovanie na strane 7)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 3

Revízia: 12.08.2015

**Obchodný názov: prestoflex Polyester fine putty**

(pokračovanie zo strany 6)

**· 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu**
**· ADR**


· **Trieda** 3 (FT3) Horľavé kvapalné látky  
 · **Pokyny pre prípad nehody** 3

**· IMDG, IATA**


· **Class** 3 Horľavé kvapalné látky  
 · **Label** 3

**· 14.4 Obalová skupina**

· **ADR, IMDG, IATA** III

**· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**

· **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie

· **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa** Pozor: Horľavé kvapalné látky

· **Kemlerovo číslo (označujúce druh nebezpečnosti):** -

· **Číslo EMS:** F-E,S-D

**· 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II**

**k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC** Nepoužiteľný

**· Preprava/d'alšie údaje:**
**· ADR**

· **Obmedzené množstvá (LQ):** 5L  
 · **Vyňaté množstvá (EQ)** Kód: See  
 · **Prevozná skupina** 3  
 · **Tunelový obmedzovací kód** E

**· IMDG**

· **Limited quantities (LQ)** 5L  
 · **Excepted quantities (EQ)** Code: See SP340

**· UN "Model Regulation":**

UN3269, VÝSTROJ Z POLYESTEROVÝCH ŽIVÍC, 3, III

**\* ODDIEL 15: Regulačné informácie**

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

· **Trieda ohrozenia vody:** Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (0); ohrozuje vodné zdroje.

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

**\* ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

(pokračovanie na strane 8)

**Obchodný názov: prestoflex Polyester fine putty**

(pokračovanie zo strany 7)

**· Relevantné vety***H226 Horľavá kvapalina a pary.**H315 Dráždi kožu.**H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.**H332 Škodlivý pri vdýchnutí.**H361d Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.**H372 Spôsobuje poškodenie pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.***· Partner na konzultáciu: Anwendungstechnik****· Skratky a akronymy:***RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)**IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)**ICAO: International Civil Aviation Organisation**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3**Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4**Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2**Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2**Repr. 2: Reproductive toxicity, Hazard Category 2**STOT RE 1: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 1*